



NW OUTDOOR SCIENCE SCHOOL

주소 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124

전화 503.614.1402

팩스 503.614.3182



**Northwest Regional
Education Service District**

보호자님께:

귀하의 자녀를 3박 4일 야외 과학 학교 프로그램에 초대하게 되어 대단히 기쁩니다. Northwest 야외 과학 학교는 1969년부터 Oregon 주의 학교를 위해 일하고 있습니다. 자녀가 다니는 학교의 학급과 교직원은 Northwest Oregon의 5개 야외 학교 중 한 곳에 참가하게 되며, NWRES (북서부 지역 교육 사업 지구)의 자격을 갖춘 우수 직원이 이들을 지도합니다.

야외 학교체험은 학생들이 아름다운 야외 환경에서 종일 수업을 받는 교육 프로그램입니다. 야외 학교 은 교실의 연장이며, 실습 위주의, 학생의 흥미를 불러일으키는 학습 방식을 제공합니다. 그 중 백미는 학생들의 진정한 학구열을 확인할 수 있는 재미있는 체험 학습입니다.

야외 학교프로그램은 야외 학교현장에 머무는 동안 학생의 편의, 건강 그리고 안전을 보장하기 위한 사전 대책을 갖추고 있습니다. 학생들은 자격을 완비한 기사가 운전하는 정규 학군 버스를 타고 야외 학교 로 이동하게 됩니다. 학생들은 겨울철에 대비하여 난방 시설이 설치된 캐빈에 거주하게 되며, 우천 시에는 적절한 비 대피소와 건조실을 이용할 수 있습니다.

공인 간호사가 현장에서 건강 문제를 관리하고 학생들에게 필요한 의약품 및 치료를 감독합니다. 응급 상황이 발생하는 경우 구급차를 이용해 학생들을 가장 가까운 병원으로 이송하거나, 법정 보호자가 현장 밖으로 이송해야 합니다. 그 밖에도 OHA의 '병으로 인한 결석' 지침을 준수합니다. 귀하의 자녀가 나열된 증상을 보이는 경우, 가능한 한 빨리 자녀를 데려갈 수 있도록 귀하에게 연락할 것입니다.

야외 학교에 앞서: 학생의 야외 학교체험과 관련된 중요한 날짜와 기타 정보는 귀 자녀의 학교에서 제공할 것입니다. 교사들에게는 모든 서류를 제출해야 하는 확정 날짜를 알렸습니다. 모든 양식을 제때에 반환할 수 있도록 협조해주시면 감사하겠습니다.

집 생각: 야외 학교에 참가하는 동안 종종 집 생각을 하는 학생들이 있습니다. 참가하기 전에 집에서 긍정적인 대화를 나누면 학생들의 걱정을 완화할 수 있습니다. 자녀의 야외 학교체험을 준비할 때, 격려와 희망을 주는 말로 대화를 나누십시오. 야외 학교에 불안을 느끼는 학생 및/또는 가족은 학교와 가족 문제 연락 담당자, NW OUTDOOR SCIENCE SCHOOL 사무실 직원 또는 각 학교의 신뢰할 수 있는 성인에게 문의하기 바랍니다. 학생이 야외 학교에서 집 생각으로 힘들어하는 경우, 저희 직원은 학생이 집 생각을 극복하도록 지도한 경험이 풍부합니다. 부담 갖지 마시고 자녀의 집에 편지를 넣어 보내십시오.

허가서/의료 기록 양식: 모든 학생에 대해 작성된 허가서 및 의료 기록 양식을 요청합니다. 귀하가 제공하는 정보는 귀하의 자녀에게 필요한 사항을 알고 있어야 하는 직원에게만 전달됩니다. 자녀에게

당뇨병이나 간질과 같은 만성 질환이 있거나, 생명을 위협하는 알레르기가 있거나, 저희 직원이 학생을 돕는 데 유익한 그 밖의 사항이 있는 경우, 의료 기록 양식에 가능한 한 자세히 기재하시기 바랍니다. 의료 기록 양식을 작성한 후 자녀의 건강 상태에 변화가 생기거나 약물이 변경되는 경우, 변경 사항을 적고 서명한 통지문을 야외 학교담당자에게 보내주시시오.

작성된 허가서/의료 기록은 자녀의 야외 학교참가 예정일 최소 3주 전에 교사에게 반환되어야 합니다. 자녀의 교사, NOSS 현장 감독자 및 간호사는 이 정보를 확인할 수 있습니다. 해당 정보는 NOSS 가 보관 및 파괴합니다.

필요한 서명: 귀하는 허가서 및 학생 의료 기록 양식 상단에 서명함으로써 귀 자녀의 참가에 동의하게 됩니다. 귀하의 자녀에게 특별히 요청된 약물 투여 외에 추가 치료가 필요한 경우, 공인 간호사가 의사의 지시에 따라 치료를 제공합니다. 귀하는 자녀의 야외 학교참가에 동의함으로써 이 사실을 숙지했음을 확인합니다. 필요한 치료가 해당 지시의 범위를 벗어나는 경우, 야외 학교현장 직원이 먼저 귀하에게 연락을 시도할 것입니다. 귀하에게 연락이 되지 않을 경우, 학생의 담당 의사에게 전화하게 됩니다. 귀하 또는 학생의 담당 의사에게 연락이 되지 않을 경우, 귀하는 Northwest Regional ESD 가 선택한 의사가 귀하의 자녀를 진료하는 데 동의하는 것입니다. 귀하는 해당 의사가 필요하다고 생각하는 응급 치료를 수행하도록 권한을 수여하고, 현장에서 발생하는 사고 및 부상으로 인해 Northwest Regional ESD 와 해당 사무실 및 직원에게 피해를 가하지 않는 데 동의합니다. 또한 귀하는 치료가 필요한 경우 야외 학교이 긴급 교통편을 조달한다는 데 동의하고, 의료와 관련된 모든 비용이 귀하 또는 의료 보험 회사에 직접 청구된다는 사실을 숙지합니다. **자녀가 참석할 계획이 없는 경우, 귀하는 양식 상단을 작성하여 자녀의 교사에게 제출하기만 하면 됩니다.**

사진 촬영 허가: Northwest 야외 과학 학교는 때때로 광보 및 홍보 목적으로 학생의 사진을 사용합니다. 사진, 녹음 및 오디오 인터뷰는 NWRESD 의 웹사이트, 홍보 및 교육 전단지, 정보 자료, 보도 자료, 홍보 및 교육 비디오, 소셜미디어 채널, 기타 홍보 및 교육 프로젝트 등 다양한 방식으로 사용될 수 있습니다. 위 목적으로 학생의 이미지가 사용되는 것을 원하지 않는 경우, 허가서 및 학생 의료 기록 양식 상단의 확인란을 선택하십시오.

귀하의 자녀가 복용해야 하는 약물에 대한 아래 지침을 모두 읽으십시오. 이 지침을 따르지 않는 경우, 등록 간호사는 귀하가 보낸 약물/식이 보조제를 투여할 수 없습니다.

의약품: 모든 약은 야외 학교로 출발하기 전에 담임 교사에게 맡겨야 합니다. 모든 약은 원래 용기에 담겨 있어야 하며 외부에 학생 이름이 적힌 지퍼백에 담아야 합니다. 약을 혼합하지 마십시오. 약은 종류별로 따로 포장해야 합니다. 약사에게 요청하면 라벨이 붙은 작은 용기를 구할 수 있습니다. 처방약에는 약 복용에 관한 의사의 지시를 적은 약사의 라벨을 붙여야 합니다. 비처방 일반 의약품은 **부모가 작성한 서면 사용법**을 포함해야 합니다. 약은 학생이 야외 학교에 있는 동안 필요한 양만 보내십시오. 야외 학교의료진은 의사가 처방한 약을 지급할 때 어떠한 간섭도 허용하지 않습니다. 약을 학생의 집에 넣지

마십시오. 모든 약물과 용기는 주말에 담임 교사에게 반환됩니다. 학생이 흡입기나 EPI 펜을 사용하는 경우 이 또한 의약품에 포함됩니다.

비타민/보충제: 비타민/보충제를 지급하기 위해서는 학생의 의료 서비스 제공자의 지시서가 필요합니다. (OAR 581-021-0037 <http://goo.gl/ovHkBg> 참조). 지시서에는 학생 이름, 비타민/보충제 이름, 복용량, 시간, 목적, 의료 서비스 제공자의 서명 및 날짜가 포함되어야 합니다. (비타민/보충제의 예: 멜라토닌, 락타이드, 프로바이오틱스, 일일 비타민, 허브, 동종요법 보충제, 효소). 허가서 및 학생 의료 기록 양식에 의료 서비스 제공자 지시서를 포함하시고, 별도로 보낼 경우 학교 이름과 학생이 참가하는 장소를 적으십시오. 야외 학교의료진은 위의 요건을 충족하지 않는 비타민/보충제를 지급하지 않습니다.

일반 의약품: 야외 학교상담 의사는 비처방 일반 의약품의 지급을 허용하는 지시서를 발급했습니다. 이들 의약품은 필요한 경우 의사의 지시에 따라 학생에게 제공됩니다. 상품명은 나열되어 있으나, 이에 일반적으로 상응하는 약품(상품명 다른 동일한 약품)으로 대체될 수 있습니다. 현장에서 제공되는 일부 약품은 허가서 및 학생 의료 기록 양식에 나와 있습니다.

종교적 또는 개인적 반대: 치료에 대한 종교적/개인적 반대가 있는 경우 허가서 및 학생 의료 기록 양식에서 해당 상자를 선택하십시오. 또한 종교적/문화적 관습 양식에 종교적인 이유로 학생이 복용할 수 없는 약품도 기재하시기 바랍니다. 귀하는 생명을 위협하는 상황이 발생하는 경우 종교적 또는 개인적 신념에 관계없이 귀하의 자녀 또는 피보호자가 생명을 유지하는 응급처치 및 의료 서비스를 받게 된다는 사실을 숙지하고 이에 동의합니다.

음식: 귀하의 자녀가 우리와 함께하는 동안 모든 식사와 간식은 Northwest 야외 과학 학교에서 제공합니다. 주방 직원은 글루텐 프리, 유제품 프리, 채식 및 비건식, 견과류 알레르기 및 기타 대부분의 식이 문제 등 거의 모든 식이 요구사항과 알레르기를 고려합니다. 허가서 및 학생 의료 기록 양식에 이러한 요구사항을 반드시 기재하십시오. 학생의 요구사항을 수용할 수 없는 경우 담당자가 연락 드릴 것입니다.

행동: 집에서 다니는 학교와 마찬가지로 야외 학교도 학생들의 긍정적인 행동이 기대되는 학습 환경을 제공합니다. 학생들이 이러한 기대치를 충족하기 어려운 경우, 교직원은 긍정적인 행동 지원 계획을 실행할 것입니다. 반복적이거나 극단적인 행동을 하는 학생은 집으로 돌려보낼 수 있으며, 이 경우 법정 보호자/승인받은 성인이 학생을 가능한 한 빨리 데려가야 합니다. 교사는 야외 학교에 참가하기에 앞서 학급 학생들에게 기대되는 행동을 알려주십시오. 긍정적인 행동 지원 계획에 대한 정보는 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

학생을 위한 포용 정책: Northwest 야외 과학 학교는 학생들의 전반적인 발전과 사회정서적 건강 및 복지에 유익한 학습 환경을 조성하기 위해 최선을 다하고 있습니다. BIPOC, LGBTQ+ 집단에 속한 학생과 장애 학생은 학교와 일상에서 종종 차별, 괴롭힘, 암묵적인 편견을 경험합니다. 이러한 경험은 학생들에게

자신이 배척된다는 메시지를 보낼 수 있습니다. 우리는 모든 학생은 여기에 속하고 환영받는다라는 사실을 분명히 밝히는 바입니다. 우리는 성 정체성에 따른 대명사 사용을 존중하고, 학생의 성 정체성을 확인하는 공간에 대한 접근을 보장하며, 학생이나 교직원의 성 정체성을 동의 없이 공개하지 않습니다. 자세한 내용은 웹사이트의 FAQ 섹션을 참조하십시오.

캐빈 및 욕실: 학생들은 일반적으로 8~12명의 다른 학생과 1~2명의 고등학생 리더와 함께 캐빈에 투숙하게 됩니다. 교사는 야외 학교에 도착하기 전에 캐빈별로 그룹을 만듭니다. 욕실에는 단일 칸막이 화장실과 샤워 시설이 갖추어져 있으며, 모든 캐빈에는 개인 탈의실이 있습니다.

의류 및 침구: 야외 학교에 가져갈 짐을 꾸리기 전에 **학생용 의류 및 장비 목록**을 참조하십시오. 이 목록에는 가져가야 할 것과 가져가지 말아야 할 것에 대한 구체적인 세부 정보가 나와 있습니다. NWRES D는 개인 소지품의 분실, 파손, 도난에 대해 책임을 지지 않으니, 고가의 의류, 신발, 기타 물품은 보내지 마십시오. 학생이 야외 학교에서 돌아왔을 때 사라진 물건이 있는 경우, 503-614-1402 번 또는 ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us 로 Outdoor School로 담당자에게 연락하시면 잃어버린 물건을 찾으려 노력하겠습니다.

웹사이트: www.nwresd.org/outdoorschool 본 웹사이트에는 프로그램 정보, 사진 등이 게시되어 있습니다. FAQ(자주 묻는 질문), 학생의 교사가 집으로 보낸 모든 양식 및 이들 양식을 작성하는 방법에 대한 자세한 동영상도 나와 있습니다.

경험이 풍부한 야외 학교직원은 귀하의 자녀에게 배움으로 가득한 우수 프로그램을 제공하기 위해 열심히 노력하고 있습니다. 그러나 자녀의 참가에 대해 우려사항이 있는 경우, 자녀의 교사/학교에 우려사항을 말씀하시기 바랍니다. 그후에도 여전히 우려 사항이 남아 있다면 (503) 614-1402 또는 ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us 로 전담 부서에 연락하십시오. 우리는 모든 학생이 야외 과학 학교를 성공적으로 마칠 수 있다고 확신합니다!

감사합니다,

야외 학교팀

허가 및 학생 건강 기록 양식과 종교/문화 준수 양식은 영어로 작성해야 합니다. 양식 작성에 도움이 필요하시면 담당 교사/학교에 문의하세요.